

Odpis

Notárska zápisnica

napísaná na Notárskom úrade vo Veľkých Kapušanoch, Námestie I. Dobóa 4, dňa 08. 10. 2014 (slovom: ôsmeho októbra roku dvetisícštrnásť) JUDr. Vladimírou Muškovou, notárkou so sídlom vo Veľkých Kapušanoch.

--- Dostavili sa predo mňa JUDr. Vladimíru Muškovú, mne menom a osobne neznámi účastníci právneho úkonu:

--- 1./ **Viliam Salontay**, rodné priezvisko *Salontay*, dátum narodenia 26. 05. 1950, rodné číslo 50-05-26/371, trvalý pobyt Veľké Kapušany, P.O. Hviezdoslava 73/128, číslo OP: EB 609334

--- 2./ **Alžbeta Simečková**, rodné priezvisko *Szalontayová*, dátum narodenia 18. 12. 1953, rodné číslo 53-62-18/179, trvalý pobyt Čičarovce, č. 104, číslo OP: EA 003845

--- ako **predávajúci**

--- 3. / **OBEC Maťovské Vojkovce, IČO: 00331741, sídlo: Maťovské Vojkovce 155, 079 01 Veľké Kapušany**

zastúpená starostkou obce Bc. Lýdiou Czapovou, rodenou Capovou, nar. 08. 10. 1960, r. č. 60-60-08/6846, bytom Maťovské Vojkovce, Maťovce 90, číslo OP: EH 275081

--- ako **kupujúci**

ktorí svoju totožnosť preukázali zákonným spôsobom- podľa občianskych preukazov, sú podľa vlastného vyjadrenia spôsobilí na právne úkony, požiadali ma, aby bola touto formou spísaná a vydaná v súlade s § 41 Notárskeho poriadku táto:

kúpna zmluva

--- 1./ Predávajúci Viliam Salontay, rod. Salontay a Alžbeta Simečková, rod. Szalontayová vyhlasujú, že sú *podielovými spoluvlastníkmi* nehnuteľností nachádzajúcich v *Okrese Michalovce, Obec Maťovské Vojkovce, v katastrálnom území Maťovce* zapísaných na: ---

- **LV č. 47**, a to:

- **rodinného domu súpisné číslo 147** postaveného na parcele registra C KN parcelné číslo 120/2 s príslušenstvom a príslušného pozemku v intraviláne parcely registra C KN parcelné číslo 120/2 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2340 m², vrátane všetkých súčastí a všetkého príslušenstva uvedených nehnuteľností. Ich vlastnícke právo je zapísané pod **B 6** Simečková Alžbeta r. Szalontayová v podiele 1/2 a pod **B 7** Szalontay Viliam r. Szalontay v podiele 1/2.

Predmetom kúpnej zmluvy sú vyššie uvedené nehnuteľnosti s príslušenstvom v celosti. ---

--- 2./ Predávajúci Viliam Salontay rod. Salontay a Alžbeta Simečková, rod. Szalontayová týmto **predávajú** kupujúcej **Obci Maťovské Vojkovce** nehnuteľnosti uvedené v bode 1./ nachádzajúce sa v *Okrese Michalovce, Obec Maťovské Vojkovce, v katastrálnom území Maťovce* zapísané na:

- **LV č. 47**, a to:

- **rodinný dom súpisné číslo 147** postavený na parcele registra C KN parcelné číslo 120/2 s príslušenstvom a príslušný pozemok v intraviláne parcelu registra C KN parcelné číslo 120/2 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2340 m², vrátane všetkých súčastí a všetkého príslušenstva uvedených nehnuteľností, najmä vonkajších úprav, spevnených

píôch, pozemných komunikácií, trvalých porastov, studne, prípojok, vedení, potrubí a ďalších zariadení slúžiacich na odber, rozvod a meranie elektrickej energie do *výlučného vlastníctva*, za *dohodnutú kúpnu cenu 5.000,- €* (slovom päťtisíc eur). Zmluvné strany s kúpnu cenou súhlasia a vyhlasujú, že táto je cenou konečnou.

--- 3./ Kupujúca Obec Maťovské Vojkovce nehnuteľnosti popísané v bode 2./ od predávajúcich **kupuje** za kúpnu cenu vyššie uvedenú. Kupujúca Obec Maťovské Vojkovce vyhlasuje, že dohodnutá kúpna cena bude predávajúcim vyplatená bezhotovostným prevodom na účet zriadený v SLSP, a. s., číslo: 0550959873/0900 v lehote do 10 dní odo dňa doručenia rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností Okresným úradom Michalovce, Katastrálnym odborom, pracoviskom Veľké Kapušany v jej prospech.

--- 4./ Účastníci právneho úkonu vzali na vedomie upozornenie notárky na platobné podmienky podľa bodu 2./ a bodu 3./ tejto notárskej zápisnice a vyhlasujú, že s platobnými podmienkami sú oboznámení a s týmito súhlasia.

--- 5./ Predávajúci vyhlasujú, že na prevádzané nehnuteľnosti nebola a nebude uzatvorená žiadna iná zmluva, alebo zmluva o budúcej zmluve okrem tejto zmluvy s kupujúcou a taktiež prehlasujú, že na nehnuteľnostiach *ku dňu podpísania* tejto zmluvy *neviaznu žiadne ťarchy* vecnoprávneho alebo obliagačného charakteru, t.j. záložné práva, vecné bremena, zákonné alebo zmluvné predkupné práva, a ani iné obmedzenia vlastníckeho práva a právne povinnosti.

--- 6./ Kupujúca Obec Maťovské Vojkovce vyhlasuje, že sa pred podpísaním tejto zmluvy *oboznámila* so skutočným technickým, ako aj právnym stavom predmetných nehnuteľností, a to na základe obhliadky na mieste samom, a predmetné nehnuteľnosti *kupuje* v stave, v akom stoja a ležia.

--- 7./ Obec Maťovské Vojkovce ďalej vyhlasuje, že túto kúpu schválilo Obecné zastupiteľstvo v Maťovských Vojkovciach na zasadnutí, ktoré sa konalo dňa 17. 09. 2014 jednomyseľne, na preukázanie ktorej skutočnosti predložila Uznesenie zo zasadnutia obecného zastupiteľstva č. 4/2014 zo dňa 17. 09. 2014.

--- 8./ Účastníci právneho úkonu berú na vedomie, že zmluva nadobúda *platnosť* jej podpísaním účastníkmi právneho úkonu. Kupujúca Obec Maťovské Vojkovce nadobudne vlastnícke právo dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu do katastra nehnuteľností.

--- *Účinnosť tejto zmluvy nastáva dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke obce v zmysle zákona NR SR č. 546/2010 Z.z.*

--- Účastníci právneho úkonu výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy vrátane príloh.

--- 9./ Poplatky a odmena notárovi spojené s týmto prevodom zaplatí kupujúca Obec Maťovské Vojkovce. Účastníci právneho úkonu boli o odmene notárky za vykonané úkony informovaní pred spísaním tejto notárskej zápisnice a tiež s výškou poistného krytia a poisťovňou, v ktorej je notárka poistená pre prípad škody súvisiacej s vyhotovením notárskej zápisnice.

--- 10./ Účastníci právneho úkonu vyhlasujú, že splnomocňujú notárku JUDr. Vladimíru Muškovú na podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností v elektronickej forme a na všetky úkony, súvisiace s celým katastrálnym konaním o povolení vkladu do katastra nehnuteľností, týkajúcim sa prevádzaných nehnuteľností, ako aj *d o r u č e n í a* rozhodnutia o prerušení vkladového konania a *o k r e m* doručenia rozhodnutia o povolení vkladu. Zároveň ju splnomocňujú k zaplateniu správneho poplatku, a to vo vlastnom mene na ich ťarchu. Notárka toto splnomocnenie prijíma.

--- 11./ V zmysle § 15 zákona číslo 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení *s ú h l a s í m e* so spracovaním našich osobných údajov bez časového obmedzenia na účely vyhotovenia tejto notárskej zápisnice.

--- 12./ Predávajúci na výzvu kupujúcej prehlasujú, že tento prevod vlastníckeho práva nerobia v úmysle ukrátiť svojich prípadných veriteľov. -----

---13./ Účastníci právneho úkonu súhlasia s tým, aby zistenú chybu v písaní, počítaní alebo inú zrejmu nesprávnosť notárka opravila doložkou pod skončený text tejto notárskej zápisnice v zmysle §43 ods.2 zákona č. 323/1992 Zb. v znení neskorších predpisov. -----

--- 14./ Práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, ktoré nie sú v tejto zmluve upravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov. -----

--- 15./ Účastníci vyhlasujú, že ich vôľa pri tomto právnom úkone bola slobodná, vážna, určitá a zrozumiteľná, neuzavreli ho v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. -----

--- O tomto právnom úkone som túto notársku zápisnicu napísala, účastníkom *prečítala* a *vysvetlila*, títo ju *schválili* a na znak súhlasu s jej obsahom ju predo mnou dňa 08. 10. 2014 (slovom: ôsmeho októbra roku dvetisícštrnásť) vlastnoručne podpísali. -----

Predávajúci: Viliam Salontay, v. r., Alžbeta Simečková, v. r. -----

Kupujúci: Obec Maľovské Vojkovce, zastúpená starostkou Bc. Lýdiou Czapovou, v. r.-----

Notárka: JUDr. Vladimíra Mušková v. r. -----

Odtlačok okrúhlej pečiatky: JUDr. Vladimíra Mušková, notár, Veľké Kapušany, 1, v strede so štátnym znakom Slovenskej republiky. -----

--- Osvedčujem, že tento úplný osvedčený odpis notárskej zápisnice doslovne súhlasí s jej prvopisom, ktorý je uložený na Notárskom úrade vo Veľkých Kapušanoch, Námestie I.

Dobó 4 , u notárky JUDr. Vladimíry Muškovej v Zbierke notárskych zápisníc pod sp. zn. N 348/201, Nz 36935/2014. -----

Notárska zápisnica je uložená v elektronickej podobe v Notárskom centrálnom registri listín pod číslom NCRIs 37675/2014. -----

Vo Veľkých Kapušanoch, dňa 08. 10. 2014. -----



JUDr. Vladimíra Mušková
notárka